

# MellomVenner



*Brubyen Lodge 4-576, Saskatoon  
Saskatchewan, Canada*



October 2018  
Newsletter

## In this issue

Executive Reports	
President	p. 1-3
Secretary	p. 3-4
Special Days	p. 2
Kalender	p. 3
Thinking of you	p. 4
Board of Directors	p. 5
Officers	p. 6
Notices	p. 6
From the Editor	p. 6
At the Lodge	p. 7
Litt på norsk...	p. 8



President Diane Berg

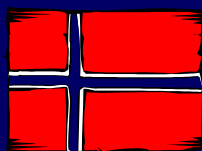
## *Fra presidenten*

### FROM THE PRESIDENT

October 2018

SNOW!! That's what was on everyone's roof this morning. October 1 is still too early for snow and it doesn't sound like more harvest weather until mid October. Our thoughts are with our farmer friends who still have acres of grain standing in their fields.

Fortunately, the snow did not arrive yesterday. We had a lovely day for driving home on Sunday from the 41<sup>st</sup> Annual Scandinavian Hostfest in Minot, ND – "Pure Scandimonium", as it is advertised. A good crowd, including many Canadians, enjoyed the entertainment, the great food, friendly vendors, etc. We went to the Daniel O'Donnell concert [a 3 hour show] and to Canada's own, Johnny Reid, featured in the Great Hall of the Vikings. But the entertainment on the free stages was just as much fun. Treats included rice pudding, rommegrot, Finnish bread pudding, German kuchen, lefse, lutefisk and many more – there was no need to go hungry!! One could certainly spend a lot of money at the wide variety of vendor booths. Carman and I and his brother and sister-in-law finished the four days with the six course Norwegian dinner at En Tu Tre – 2 appetizers [smoked salmon & halibut], fish soup, poached salmon & asparagus, sautéed duck with



The mission of Sons of Norway is to promote and to preserve the heritage and culture of Norway, to celebrate our relationship with other Nordic Countries, and provide quality insurance and financial products to our members.



Gratulerer  
med  
dagen!



16 Alfred Hovdestad  
22 Marcel Voyer  
27 Natasha Tripp



1 Alice & Swen Garvik  
1 Alfred & Lauri  
Hovdestad  
13 Wendy & Butch  
Dalen-Johnson

Fra presidenten continued...

carrot & ginger puree, potato tart and mushrooms, and a chocolate dish for dessert. All were prepared by chefs from Norway. Delicious!

Other Brubyen members also took in the festivities – Sharon & Marcel Voyer and Sandra & Ray Hanson. We also saw Russ & Alison Wiigs and various members of other lodges including 10 from Nisse Lodge, North Battleford. It is an interesting experience.

Thanks to the 16 members who came out for the September general meeting and celebration of special birthdays and anniversaries. We started with a stew supper – stew, salads, rye bread, etc. dessert was the birthday/anniversary Happy Day cake. This was followed by a short general meeting. Then the special birthdays were acknowledged: Dennis Akins, Graham Begg, Diane Berg, Doreen Uhl, Myrtle Dixon. Each celebrant was asked to tell the story of their most memorable birthday. The special anniversary couples – Eunice & Graham Begg and Sharon & Marcel Voyer took part in a “Not So Newlywed Game” and I thank them for being good sports.

Just a reminder that the next Board of Directors meeting is 7:30 pm, Thursday, October 11 at Legion Manor. The next general gathering will be a cultural/social event on Thursday, October 18 with Group 1 in charge. Start time will be 7:30 pm unless you are notified differently.

Watch for your invite to the Thank You Volunteers event for the Norway Pavilion volunteers at Rock of Ages Church on October 20. A small charge of \$ 5 will be collected.

Be sure to read the minutes of the September General Meeting for more information.

Looking forward to a good turnout of members for the October cultural/social event. You will be hearing more about the plans from Group 1.

Fraternally – Diane

306-373-3156

edberg@sasktel.net



Fra presidenten continued...

Unless otherwise indicated,  
all events are held at:

Fairfield Senior Citizens  
Centre  
103 Fairmont Court  
Saskatoon

Dead Fish Society  
Social Hour  
at Buggy's Pub in  
Market Mall, 6:45 pm  
October 5<sup>th</sup>  
November 2<sup>nd</sup>  
December 7<sup>th</sup>  
(1<sup>st</sup> Friday each month)

Norwegian Whist  
Oct. 10<sup>th</sup>, 7:30 pm  
Nov. 14<sup>th</sup>, 7:30 pm  
(2<sup>nd</sup> Wed each month)

Monthly Event  
Social/Cultural  
Evening  
Oct. 18<sup>th</sup>, 7:30 pm  
(3<sup>rd</sup> Thurs each month)

### *Fra sekretæren*

#### BRUBYEN LODGE GENERAL MEETING MINUTES 7:30 pm Thursday, September 20, 2018

Meeting was called to order at 7:20 pm with 16 members present.

Minutes of August 9, 2018 Board meeting were circulated. Graham Begg moved, seconded by Phyllis Byers that the minutes of the September 13, Board meeting be accepted as circulated.

Of note was that Graham and Eunice Begg attended the Sons of Norway in Canada Foundation Annual meeting in Calgary September 15 and Graham was elected to the Foundation Board of Directors. Congratulations and thank you for agreeing to run.

Graham Begg moved/seconded by Phyllis Byers that we send \$100.00 to Ski for Light for the 2019 season.

Sharon Voyer gave the Treasurer's report for August 2018. Cash on hand August 31 was \$1689.41.

Membership Secretary Dorothy Haroldson reported that 9 members will not be continuing as members due to a variety of reasons – ill health, moved, lack of interest, etc. This leaves us with 59 members.

Social Director Myrna Kennedy is still travelling in the Maritimes, returning home October 4.

Cultural Director Phyllis Byers reminded us that we should order the wreath (\$55) to be placed at the cenotaph at the Remembrance Day service on November 11. Alfred Hovdestad may be available to lay the



## Condolences

Sympathy extended to

**GET WELL!**

Notify Dorothy if  
sunshine required  
at 306-373-6478.



Fra sekretæren continued...

wreath. Are there any other volunteers who are interested in performing that duty?

Graham Begg, Foundation Director, spoke about attending the AGM for the Foundation and mentioned that 8 - \$ 800 bursaries for post-secondary education had been given out and 1 - \$ 1000 bursary for Norwegian language studies. The Foundation has \$ 600,000.00 in the bank or investments. The Foundation welcomes personal donations and the stamp project brings in an income. It can be any stamp but when you remove them from the envelope please leave at least a ¼ inch border around the stamp. You can bring any collected stamps to Graham at meetings and he will ensure that they are delivered to Russ Wiigs in Calgary who sorts and sells the stamps with the money going to the Foundation. You could also keep a coin box or can to collect your loose change. You might be surprised at how much there would be in the box in a year!

Sports Director Kathy Fenton reported there were 10 Norwegian whist players in September including 4 from the Fairfield Seniors Center. October 10 is the next cards night. The 2019 Sports Weekend will be at North Battleford on June 7,8 & 9, 2019.

Vice President Marcel Voyer talked about Folkfest and reported an increase in people coming to the pavilion but a decrease in the revenue. There will be a Norway pavilion in 2019 so be prepared to volunteer.

President Diane Berg thanked all of the members who came out on August 23 to make a very successful play day with Nisse Lodge. She also thanked the Folkfest volunteers both at the pavilion and at our table. 7 members enjoyed the Barn Playhouse on August 26.

We have been asked to ring bells for the Salvation Army Christmas Kettle Campaign – either 2 or 3 days. Members thought we could do 3 days again.

Be thinking about the Lutefisk & Meatball Supper on Sunday, December 2 – we need everyone to help in some way.

The meeting was adjourned at 8:03 pm. This was followed by the Birthday and Anniversary Celebrations program hosted by Group 2 with Diane Berg coordinating.

Respectfully submitted by Diane Berg



Board of  
Directors

**Diane Berg**  
President  
306-373-3156  
edberg@sasktel.net

**Marcel Voyer**  
Vice-President  
306-384-2420  
msvoye@shaw.ca

**Vacant**  
Secretary

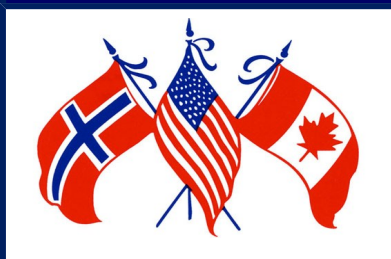
**Sharon Voyer**  
Treasurer  
306-384-2420  
msvoye@shaw.ca

**Dorothy Haroldson**  
Membership Secretary  
306-373-6478

**Phyllis Byers**  
Cultural Director  
306-373-6478  
jp64@sasktel.net

**Myrna Kennedy**  
Social Director  
myrna.kennedy@sasktel.net

**Kathy Fenton**  
Sports Director  
306-374-4505



*Bold Leif Erikson*

October marks the month when famous explorer Leif Erikson is celebrated and remembered for his adventurous spirit. President Lyndon B. Johnson proclaimed October 9 as Leif Erikson Day in the United States in 1964, following



congressional approval of a resolution proposed by Minnesota statesman (later Vice President) Hubert H. Humphrey.

The official observance already had momentum: Almost 40 years earlier, President Calvin Coolidge had acknowledged the concept that Erikson had landed on North American shores nearly 500 years before Christopher Columbus. Leif Erikson Day had already been observed in Minnesota and Wisconsin since the 1930s and was established in South Dakota, Illinois, Colorado, Washington and California by 1956.

History reveals some fascinating details about the revered adventurer. Erikson was born around 960-970 A.D. in Iceland to Norwegian parents. He traveled to Norway and Greenland, so he is claimed by many, and is referred to as both Viking and Norse. He earned the nickname "Leif the Lucky" after rescuing a crew of 15 shipwrecked Icelanders. Icelandic sagas tell us that Erikson established a settlement called Vinland (believed to be in northern Newfoundland at L'Anse aux Meadows) around the year 1001 A.D., four centuries before the birth of Columbus. Erikson was only 24 when he captained this voyage. He bought a boat and set out on commission by Norway's King Olav I to bring Christianity to other lands. Erikson and his group settled and stayed at Vinland for a winter, before returning to Greenland.

The spelling of his name varies from culture to culture. Icelanders call him Leifur Eiríksson, Norwegians use Leiv Eiriksson and, in Old Norse, he was called Leifr Eiríksson. But the American observance uses the more familiar spelling Leif Erikson. No matter the spelling variances, Leif Erikson's name evokes the spirit of adventure and calls for a designated day to celebrate the bold and beloved explorer.



Notices – October Social/Cultural Event

**October 18<sup>th</sup>**  
**7:30pm**  
**Fairfield Senior Citizens Centre**

*Fra redaktøren*

Kjære venner,

October has rolled around once again. Unlike many people I welcomed the snow on Monday. It is a sign that Winter is coming and Winter is a time of celebration with family and friends.

Also, it snowed on our wedding day and we don't always get snow for our anniversary. However, the snow only lasted a day or two and then we had several weeks on wonderful fall weather. Let's hope that history repeats itself again and we get a wonderful fall before we have to start shoveling our driveways and plugging in our cars again.

- Ellwood Jones** - Assistant Sports Director
- Mildred Norum** - Counselor
- Dorothy Haroldson** - Sunshine
- Myrna Kennedy** - Greeter
- Graham Begg** - Foundation
- Lyla Dalen** - Historian
- Nancy Iverson** - Librarian
- Myrtle Dixon** - Assistant Librarian
- Wanda Fowler** - Assistant Librarian
- Marcel Voyer** - Marshall
- Chris Byers** - Marshall
- Natasha Tripp** - Marshall
- Lois Campbell** - Trustee
- Marcel Voyer** - Trustee
- Kayla Ingram** - Trustee
- Inger Anderson** - Auditor
- Dennis Akins** - Auditor
- Alfred Hovdestad** - Auditor
- Eunice Begg** - Volunteer Coordinator

**Editor**

Alfred Hovdestad  
343 Keeley Crescent  
Saskatoon, SK S7J 4B8  
alfred.hovdestad@usask.ca  
306-373-6694

Brubyen Web Site

<http://sofnsaskatoon.wixsite.com/brubyenlodge/>

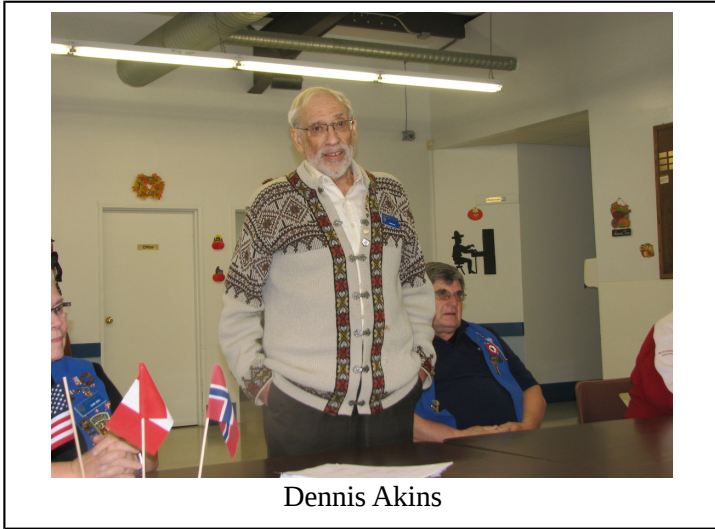
Fraternally,  
*Alfred Hovdestad*

*Deadline for the next newsletter*

*Feb 27th*



At the Lodge



Dennis Akins



Doreen Uhl



Graham Begg



Myrtle Dixon



Not So Newlywed Team 1



Not So Newlywed Team 2



*Litt på norsk...*

**For Mye Sjokolade, For Lite Fisk**

Barn i Norge får i seg for mye sukker. De spiser for lite frukt, grønnsaker og fisk.

Hva spiser barna i Norge egentlig? Det ville Universitetet i Oslo (UiO) finne ut. Hvert år sjekker de matvanene til barna som går i 4. klasse og 8. klasse. Undersøkelsen heter Ungkost. Det er tredje gang matvanene til de unge sjekkes. Dette skjedde også i 1993 og 2000.

Nå har ekspertene funnet ut at norske barn spiser for mye sukker. De spiser for lite fisk, frukt og grønnsaker. Det skriver nyhetsbyrået NTB.

Stort sett får de i seg nok vitaminer og mineraler. Det eneste de mangler er vitamin D og jern. 4.klassingene får i seg 196 gram frukt, grønnsaker og bær hver dag. 8. klassingene får i seg litt mindre. De spiser 187 gram. Men ekspertene liker ikke at barna spiser så lite fisk. De spiser bare 24 gram fisk hver dag.

*and a little in English*

**Too Much Chocolate, Not Enough Fish**

Children in Norway consume too much sugar. They eat too little fruit, vegetables and fish.

What do children in Norway actually eat? The University of Oslo (UiO) wanted to find out. Every year, they check the eating habits of kids in 4th grade and 8th grade. The survey is called Ungkost, the young diet. This is the third time that youth food habits have been studied. This also took place in 1993 and 2000.

Now experts have determined that Norwegian children eat too much sugar. They eat too little fish, fruit and vegetables. This writes news agency NTB (Norges Telegrambyrå, Norwegian News Agency).

Most of the time, they get enough vitamins and minerals. The only thing they lack is vitamin D and iron. 4th graders get 196 grams (7 ounces) of fruit, vegetables and berries every day. The 8th graders get a little less. They eat 187 grams (6.5 ounces). But the experts do not like the kids to eat so little fish. They only eat 24 grams (0.8 ounces) of fish each day.